

## SHANGHAI UNITED INTERNATIONAL SCHOOL (PUDONG CAMPUS) UNIFORM RULES

## 校服着装规范

- Do not mix wearing formal uniform items with P.E. items at any time.
   校服正装与运动服不得同时搭配穿着。
- Wear white or grey ankle socks and black leather shoes (toes covered, no sandals)。
   春夏季须穿着白色或灰色短袜和黑色皮鞋(不露脚趾,禁止凉鞋)。
- Wear white or grey ankle socks, black or dark blue tights (for girls) and black leather shoes or boots in cold weather.
  - 秋冬季除了白色和灰色短袜之外,女孩子可以穿黑色或藏青色的紧身连裤袜。男女学生都穿黑皮鞋(靴)。
- Trainers (for PE only) must be black or neutral color (e.g. white, beige, dark blue, brown). Brightly coloured trainers (e.g. red, pink, purple, yellow, glittery) or special trainers (e.g. with light/wheels or etc.) must not be worn.
  - 穿着运动校服时,请同时穿着黑色或中性色运动鞋(比如白色、米色、深蓝色、棕色)。 学校不允许穿鲜艳色的运动鞋(比如红色、粉色、紫色、黄色、闪光色)或者特殊款式 运动鞋(比如带有闪光或滑轮)。
- No jewelry is allowed for any student in the Primary section with the exception of small stud
  earrings for girls. We ask that these are kept small for safety purposes. It is worn at students'
  own risk.
  - 允许小学女生佩戴小耳钉。为安全起见,请尽量保证形状小巧并由学生承担保管的责任。除此之外,小学生不得佩戴任何首饰。
- The purple vest and sweater is considered part of the formal school uniform.
   紫色背心及长袖套衫为正装。
- Students must wear the school tie with the formal uniform.
   必须打领结/领带。
- SUIS school bag is part of our school uniform. Y1 and Grade 1 students can use the smaller SUIS school backpack.
  - 使用统一的 SUIS 书包,学前班和一年级的学生可以使用协和小规格的书包。
- Dyed hair, highlighted hair is not allowed unless for a special school event.
   学生不可以染发以及挑染发色,学校的特殊活动除外。
- Shoulder length hair must be tied back.
   齐肩长发一定要于脑后扎起来。
- Students should have a house T-shirt for special school events. 学生们需要准备一件自己阵营颜色的学校 T 恤衫用于学校活动。